

GEMEINDE TSCHERMS

Provinz Bozen

**COMUNE DI CERMES**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE****Betreff:**

**Umweltdienste - Akontozahlung für das
Jahr 2026 auf Grundlage der
Kostenaufstellung der
Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt**

Oggetto:

**servizio ambientali – pagamento
dell'acconto per l'anno 2026 in base ai
rendiconti delle spese della Comunità
Comprensoriale Burgraviato**

Sitzung vom - Seduta del
14.05.2026

Uhr - ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta comunale ad una seduta.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			E. A. A.G.	U.A. A.I.	Fernzugang
Astrid Kuprian, MBA	Bürgermeisterin	Sindaca			
Franz Josef Egger	Bürgermeister- Stellvertreter	Vice- Sindaco			
Monika Petra Burger	Gemeindereferentin	Assessore			
Franziska Frei	Gemeindereferentin	Assessore			
Manuel Pernthaler	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Dr. Paolo Dalmonego

Assiste il Segretario comunale Dr. Paolo
Dalmonego

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Astrid Kuprian, MBA, in der
Eigenschaft als Bürgermeisterin, den
Vorsitz.

Riconosciuto legale il numero degli
interventuti, Astrid Kuprian, MBA, nella sua
qualità di Sindaca, assume la presidenza.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 122 vom 14.05.2026

Betrifft: Umweltdienste - Akontozahlung für das Jahr 2026 auf Grundlage der Kostenaufstellung der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt

Vorausgeschickt, dass sich die Gemeinde Tscherms an den Umweltdiensten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt beteiligt.

Nach Einsicht in die Akontoaufstellung der Umweltdienste der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt für das Jahr 2026, hieramts eingegangen am 07.05.2026 Prot. Nr. 0005200 über € 77.664,30 (inkl. MwSt.) zu Lasten der Gemeinde Tscherms.

Als angebracht erachtet, die Ausgabe für die Umweltdienste in Höhe von € 77.664,30 zu verpflichten.

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsicht in die Haushaltsführung für das laufende Geschäftsjahr und festgestellt, dass diese mit der erforderlichen Verfügbarkeit ausgestattet ist.

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 und in die geltende Gemeindesatzung.

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
nsvrJyXrbu9ZqYxZ0Ao6LNQavkwsJ9sRz4
uIE7KW8jk=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
kzIhlipApnT404leNYYBHbOWX92Mh6k1M
OP4nboq0TI=

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Delibera della Giunta comunale n. 122 dd. 14.05.2026

Oggetto: servizio ambientali – pagamento dell'acconto per l'anno 2026 in base ai rendiconti delle spese della Comunità Comprensoriale Burgraviato

Premesso che questo Comune partecipa ai servizi ambientali della comunità comprensoriale Burgraviato.

Visto l'acconto delle spese dei costi del servizio ambientale della Comunità comprensoriale Burgraviato per l'anno 2026, pervenuta in data 07/05/2026, no. Prot. 0005200, nella misura di € 77.664,30 (incl. IVA) a carico del Comune di Cermes.

Ritenuto opportuno di impegnare la spesa per i servizi ambientali nella misura di € 77.664,30 .

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visto il bilancio di previsione e constatato che ivi esistono le necessarie disponibilità.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e il vigente statuto comunale.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
nsvrJyXrbu9ZqYxZ0Ao6LNQavkwsJ9sRz4
uIE7KW8jk=

b) alla regolarità contabile
kzIhlipApnT404leNYYBHbOWX92Mh6k1M
OP4nboq0TI=

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. den Betrag von € 77.664,30 für die Umweltdienste der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt – 80% Anzahlung für das Jahr 2026 - zu genehmigen, zu verpflichten und nach Vorlage ordnungsgemäßer Rechnungslegung auszuzahlen;
2. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel capitolo	UEB (Bilanzkodex) UEB (Codice Bilancio)	Betrag Importo
Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel capitolo	UEB (Bilanzkodex) UEB (Codice Bilancio)	Betrag Importo
238	2026	21500	09031.03	17.640,79 €

3. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 mit dem selben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di approvare, di impegnare e di liquidare alla Comunità comprensoriale Burgraviato l'acconto di 80% del 2026 di un importo di € € 77.664,30 per i servizi ambientali dietro presentazione di ordinaria fatturazione;
2. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

3. di dichiarare, per i motivi citati in premessa e con lo stesso esito di votazione, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

die/der Vorsitzende – la/il Presidente

der Gemeindesekretär – il Segretario comunale

Astrid Kuprian, MBA

Dr. Paolo Dalmonego

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Hinweis:

jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.